廣東麵廠
NIFTY NOODLES LTD.
213 Cordova St. East
Vancouver, B.C. MU 1-8856
粗、細、炸麵 中西餐館合用
全蛋干麵
淨干麵
零法發行 歡迎索辦

鄭少棠
專業鏤花紙 油色
廣跑路街三九一號
勝利旅館二十二號房
電話 MU3-9717

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
426 Main St.
門牌號碼四二六
電話MU 4-3526
蔣玉蓮保險事務所
代理人壽保險汽車意外火燭飛機等
僑胞如有委託竭誠辦理服務週到

代引見
西名醫
治愈疾病
辦事處
雲埠電話
MU 3-9710

加拿大
泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
Phone MU4-1028
265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada
唐山雜貨
檬檬齊備
肉類瓜菜
日日新鮮
精製燒臘
式式味美
僑胞賜顧
位位歡迎

香港明記參茸行
Ming Kee Medicine Co.
127 WING LOK ST. E. HONG KONG
本行專辦 野山參 高麗參 吉林參 西洋參 花旗參 參鬚 參王 參八 參六 參三 參大 參小 各省藥材 各色藥片 真正空心 著名 三七 燕窩 魚翅 海味 各種大補 各種小補 各種藥酒 各種藥丸 各種藥水 各種藥粉 各種藥膏 各種藥露 各種藥油 各種藥丹 各種藥散 各種藥末 各種藥料 各種藥品 各種藥材 各種藥物 各種藥劑 各種藥方 各種藥單 各種藥引 各種藥性 各種藥味 各種藥名 各種藥書 各種藥報 各種藥誌 各種藥典 各種藥經 各種藥論 各種藥說 各種藥傳 各種藥記 各種藥錄 各種藥譜 各種藥圖 各種藥表 各種藥目 各種藥序 各種藥跋 各種藥引 各種藥例 各種藥凡 各種藥言 各種藥語 各種藥句 各種藥字 各種藥音 各種藥韻 各種藥聲 各種藥調 各種藥節 各種藥拍 各種藥板 各種藥眼 各種藥工 各種藥尺 各種藥上 各種藥下 各種藥去 各種藥入 各種藥平 各種藥仄 各種藥陰 各種藥陽 各種藥清 各種藥濁 各種藥全 各種藥缺 各種藥補 各種藥瀉 各種藥寒 各種藥熱 各種藥溫 各種藥涼 各種藥毒 各種藥無毒 各種藥有毒 各種藥大毒 各種藥小毒 各種藥劇毒 各種藥微毒 各種藥生用 各種藥熟用 各種藥炮製 各種藥修製 各種藥煉製 各種藥蒸製 各種藥煮製 各種藥炒製 各種藥炙製 各種藥煨製 各種藥焙製 各種藥烘製 各種藥曬製 各種藥晾製 各種藥陰乾 各種藥陽乾 各種藥風乾 各種藥水飛 各種藥粉飛 各種藥研末 各種藥搗末 各種藥碾末 各種藥磨末 各種藥篩末 各種藥羅末 各種藥細末 各種藥粗末 各種藥中末 各種藥藥丸 各種藥藥散 各種藥藥膏 各種藥藥露 各種藥藥油 各種藥藥丹 各種藥藥末 各種藥藥料 各種藥藥品 各種藥藥材 各種藥藥物 各種藥藥劑 各種藥藥方 各種藥藥單 各種藥藥引 各種藥藥性 各種藥藥味 各種藥藥名 各種藥藥書 各種藥藥報 各種藥藥誌 各種藥藥典 各種藥藥經 各種藥藥論 各種藥藥說 各種藥藥傳 各種藥藥記 各種藥藥錄 各種藥藥譜 各種藥藥圖 各種藥藥表 各種藥藥目 各種藥藥序 各種藥藥跋 各種藥藥引 各種藥藥例 各種藥藥凡 各種藥藥言 各種藥藥語 各種藥藥句 各種藥藥字 各種藥藥音 各種藥藥韻 各種藥藥聲 各種藥藥調 各種藥藥節 各種藥藥拍 各種藥藥板 各種藥藥眼 各種藥藥工 各種藥藥尺 各種藥藥上 各種藥藥下 各種藥藥去 各種藥藥入 各種藥藥平 各種藥藥仄 各種藥藥陰 各種藥藥陽 各種藥藥清 各種藥藥濁 各種藥藥全 各種藥藥缺 各種藥藥補 各種藥藥瀉 各種藥藥寒 各種藥藥熱 各種藥藥溫 各種藥藥涼 各種藥藥毒 各種藥藥無毒 各種藥藥有毒 各種藥藥大毒 各種藥藥小毒 各種藥藥劇毒 各種藥藥微毒 各種藥藥生用 各種藥藥熟用 各種藥藥炮製 各種藥藥修製 各種藥藥煉製 各種藥藥蒸製 各種藥藥煮製 各種藥藥炒製 各種藥藥炙製 各種藥藥煨製 各種藥藥焙製 各種藥藥烘製 各種藥藥曬製 各種藥藥晾製 各種藥藥陰乾 各種藥藥陽乾 各種藥藥風乾 各種藥藥水飛 各種藥藥粉飛 各種藥藥研末 各種藥藥搗末 各種藥藥碾末 各種藥藥磨末 各種藥藥篩末 各種藥藥羅末 各種藥藥細末 各種藥藥粗末 各種藥藥中末 各種藥藥藥丸 各種藥藥藥散 各種藥藥藥膏 各種藥藥藥露 各種藥藥藥油 各種藥藥藥丹 各種藥藥藥末 各種藥藥藥料 各種藥藥藥品 各種藥藥藥材 各種藥藥藥物 各種藥藥藥劑 各種藥藥藥方 各種藥藥藥單 各種藥藥藥引 各種藥藥藥性 各種藥藥藥味 各種藥藥藥名 各種藥藥藥書 各種藥藥藥報 各種藥藥藥誌 各種藥藥藥典 各種藥藥藥經 各種藥藥藥論 各種藥藥藥說 各種藥藥藥傳 各種藥藥藥記 各種藥藥藥錄 各種藥藥藥譜 各種藥藥藥圖 各種藥藥藥表 各種藥藥藥目 各種藥藥藥序 各種藥藥藥跋 各種藥藥藥引 各種藥藥藥例 各種藥藥藥凡 各種藥藥藥言 各種藥藥藥語 各種藥藥藥句 各種藥藥藥字 各種藥藥藥音 各種藥藥藥韻 各種藥藥藥聲 各種藥藥藥調 各種藥藥藥節 各種藥藥藥拍 各種藥藥藥板 各種藥藥藥眼 各種藥藥藥工 各種藥藥藥尺 各種藥藥藥上 各種藥藥藥下 各種藥藥藥去 各種藥藥藥入 各種藥藥藥平 各種藥藥藥仄 各種藥藥藥陰 各種藥藥藥陽 各種藥藥藥清 各種藥藥藥濁 各種藥藥藥全 各種藥藥藥缺 各種藥藥藥補 各種藥藥藥瀉 各種藥藥藥寒 各種藥藥藥熱 各種藥藥藥溫 各種藥藥藥涼 各種藥藥藥毒 各種藥藥藥無毒 各種藥藥藥有毒 各種藥藥藥大毒 各種藥藥藥小毒 各種藥藥藥劇毒 各種藥藥藥微毒 各種藥藥藥生用 各種藥藥藥熟用 各種藥藥藥炮製 各種藥藥藥修製 各種藥藥藥煉製 各種藥藥藥蒸製 各種藥藥藥煮製 各種藥藥藥炒製 各種藥藥藥炙製 各種藥藥藥煨製 各種藥藥藥焙製 各種藥藥藥烘製 各種藥藥藥曬製 各種藥藥藥晾製 各種藥藥藥陰乾 各種藥藥藥陽乾 各種藥藥藥風乾 各種藥藥藥水飛 各種藥藥藥粉飛 各種藥藥藥研末 各種藥藥藥搗末 各種藥藥藥碾末 各種藥藥藥磨末 各種藥藥藥篩末 各種藥藥藥羅末 各種藥藥藥細末 各種藥藥藥粗末 各種藥藥藥中末 各種藥藥藥藥丸 各種藥藥藥藥散 各種藥藥藥藥膏 各種藥藥藥藥露 各種藥藥藥藥油 各種藥藥藥藥丹 各種藥藥藥藥末 各種藥藥藥藥料 各種藥藥藥藥品 各種藥藥藥藥材 各種藥藥藥藥物 各種藥藥藥藥劑 各種藥藥藥藥方 各種藥藥藥藥單 各種藥藥藥藥引 各種藥藥藥藥性 各種藥藥藥藥味 各種藥藥藥藥名 各種藥藥藥藥書 各種藥藥藥藥報 各種藥藥藥藥誌 各種藥藥藥藥典 各種藥藥藥藥經 各種藥藥藥藥論 各種藥藥藥藥說 各種藥藥藥藥傳 各種藥藥藥藥記 各種藥藥藥藥錄 各種藥藥藥藥譜 各種藥藥藥藥圖 各種藥藥藥藥表 各種藥藥藥藥目 各種藥藥藥藥序 各種藥藥藥藥跋 各種藥藥藥藥引 各種藥藥藥藥例 各種藥藥藥藥凡 各種藥藥藥藥言 各種藥藥藥藥語 各種藥藥藥藥句 各種藥藥藥藥字 各種藥藥藥藥音 各種藥藥藥藥韻 各種藥藥藥藥聲 各種藥藥藥藥調 各種藥藥藥藥節 各種藥藥藥藥拍 各種藥藥藥藥板 各種藥藥藥藥眼 各種藥藥藥藥工 各種藥藥藥藥尺 各種藥藥藥藥上 各種藥藥藥藥下 各種藥藥藥藥去 各種藥藥藥藥入 各種藥藥藥藥平 各種藥藥藥藥仄 各種藥藥藥藥陰 各種藥藥藥藥陽 各種藥藥藥藥清 各種藥藥藥藥濁 各種藥藥藥藥全 各種藥藥藥藥缺 各種藥藥藥藥補 各種藥藥藥藥瀉 各種藥藥藥藥寒 各種藥藥藥藥熱 各種藥藥藥藥溫 各種藥藥藥藥涼 各種藥藥藥藥毒 各種藥藥藥藥無毒 各種藥藥藥藥有毒 各種藥藥藥藥大毒 各種藥藥藥藥小毒 各種藥藥藥藥劇毒 各種藥藥藥藥微毒 各種藥藥藥藥生用 各種藥藥藥藥熟用 各種藥藥藥藥炮製 各種藥藥藥藥修製 各種藥藥藥藥煉製 各種藥藥藥藥蒸製 各種藥藥藥藥煮製 各種藥藥藥藥炒製 各種藥藥藥藥炙製 各種藥藥藥藥煨製 各種藥藥藥藥焙製 各種藥藥藥藥烘製 各種藥藥藥藥曬製 各種藥藥藥藥晾製 各種藥藥藥藥陰乾 各種藥藥藥藥陽乾 各種藥藥藥藥風乾 各種藥藥藥藥水飛 各種藥藥藥藥粉飛 各種藥藥藥藥研末 各種藥藥藥藥搗末 各種藥藥藥藥碾末 各種藥藥藥藥磨末 各種藥藥藥藥篩末 各種藥藥藥藥羅末 各種藥藥藥藥細末 各種藥藥藥藥粗末 各種藥藥藥藥中末
本行專辦 野山參 高麗參 吉林參 西洋參 花旗參 參鬚 參王 參八 參六 參三 參大 參小 各省藥材 各色藥片 真正空心 著名 三七 燕窩 魚翅 海味 各種大補 各種小補 各種藥酒 各種藥丸 各種藥水 各種藥粉 各種藥膏 各種藥露 各種藥油 各種藥丹 各種藥散 各種藥末 各種藥料 各種藥品 各種藥材 各種藥物 各種藥劑 各種藥方 各種藥單 各種藥引 各種藥性 各種藥味 各種藥名 各種藥書 各種藥報 各種藥誌 各種藥典 各種藥經 各種藥論 各種藥說 各種藥傳 各種藥記 各種藥錄 各種藥譜 各種藥圖 各種藥表 各種藥目 各種藥序 各種藥跋 各種藥引 各種藥例 各種藥凡 各種藥言 各種藥語 各種藥句 各種藥字 各種藥音 各種藥韻 各種藥聲 各種藥調 各種藥節 各種藥拍 各種藥板 各種藥眼 各種藥工 各種藥尺 各種藥上 各種藥下 各種藥去 各種藥入 各種藥平 各種藥仄 各種藥陰 各種藥陽 各種藥清 各種藥濁 各種藥全 各種藥缺 各種藥補 各種藥瀉 各種藥寒 各種藥熱 各種藥溫 各種藥涼 各種藥毒 各種藥無毒 各種藥有毒 各種藥大毒 各種藥小毒 各種藥劇毒 各種藥微毒 各種藥生用 各種藥熟用 各種藥炮製 各種藥修製 各種藥煉製 各種藥蒸製 各種藥煮製 各種藥炒製 各種藥炙製 各種藥煨製 各種藥焙製 各種藥烘製 各種藥曬製 各種藥晾製 各種藥陰乾 各種藥陽乾 各種藥風乾 各種藥水飛 各種藥粉飛 各種藥研末 各種藥搗末 各種藥碾末 各種藥磨末 各種藥篩末 各種藥羅末 各種藥細末 各種藥粗末 各種藥中末
電話 MU 5-9064

HOTEL SUN AH
100 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
司理 張法明 啓
新型旅社 華區適中
出入利便 房合通爽
床褥潔淨 煖氣熱水
日夜侍應 招呼週到
優點光顧 格外歡迎

伯鰲影相館
Yorkman Studio
317 Main St. MU 1-4578
Vancouver, B.C.
本館影家庭相
結婚相護照相
與契據文件等
常備新娘袍娘
禮服

Lux Theatre 樂斯戲院
每日放映
「著名銀幕」
「電影好戲」
參映話劇時事畫片

◎秦新廣告
本旅館新人接手經營大加改良煥然一新房舍通爽氣溫適宜床褥新潔清潔水暖冷熱招待殷富來住裹蒙光顧特別歡迎
NEW WORLD ROOMS
176 Pender St. E. Tel. MU 1-4635
Vancouver, B.C.
新世界旅館
司理 盧福勝 黃國運

◎吳氏花罷
精造花球花圈
441 E. Hastings St. MU 4-9916
司理 吳照光 朝忠 聘

東亞旅社
TUNG AH ROOMS
101 E. PENDER ST.
Vancouver 4. B. C. 電話 MU 1-5959
本社位居適中 在華區
房間空氣 床褥潔淨 煖氣熱水
時常充足 各界僑胞
來往駐宿 長住暫居
攜隨行李 上落週安
飛機船紙車票 服務代辦 如蒙垂委 竭誠歡迎
司理 關邦健謹啓

聖占市大旅店
ST. JAMES HOTEL
52 Hastings St. E.
Vancouver 4, B. C.
Tel. MU 3-9962
本旅館地點適中 交通便利
各界旅客 蒞臨請到
設備完善 招待週到
華貴幽靜 一流風格
價錢克己

殯殮事務 經驗豐富 完善安辦 華友光顧 特別計平
固蘭天堂殯儀館
Glenhaven Memorial Chapel
Funeral Directors
1235 E. Hastings St. HA. 6940
均理人 佐麥吾謹啓

KWONG KUEN SUK CO.
廣光國絲公司
專辦大宗 中國絲綢男女衣裝圍巾及水松名貴圍巾 宮燈家具蘇杭雜貨應有盡有 目錄印備函索即奉
電話 MU3-4929
繡造 各種小衫褲仔番裙衣褲仔 女衫裙衣裳裡褲 身裙布茶巾枱布 床布枕袋毛巾盆巾大量貿畝

◎林仕宜 專醫 跌打外科
(發明神效)
德必止藥水，每罐一元，此水善能治一切癢病，癖，癩，瘋，瘍粒，水濕，脚趾蝕瘡，尤為特效一經施用，快適打針也，照常用機製造丸散，快捷妥當如蒙光顧特別歡迎總司理仕宜啓

廣濟堂中西藥行
KWONG CHAI TONG CO.
122 PENDER ST. EAST MU.1-8613
VANCOUVER 4. B. C
華高 大亞

McGAVIN'S Milk Loaf WHITE BREAD
麥嘉云的 牛奶麵包 新鮮美味 衛生開胃
GB gb 或 gb GENERAL BAKERIES
標商公司包麵麥那振
認符之包麵好是日日新鮮
頭舖汝到致

大緬房藥
MAIN DRUG LTD.
434 Main St. Vancouver, B.C.
區街四三四號 電話：MU 4-8634
專配西藥 化粧香品 攝影器材 沖晒啡林 文房用具 畫報雜誌 僑胞光顧 格外歡迎
經理黃永衍啓

金利源興記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B.C.
PHONE - MA. 9743
加拿大 高華 示
新到 菜 米 零沽批發 一律歡迎
新電話 MU. 5-9743

強華公司
KENWARD CO.
431 Columbia Ave. Vancouver, 4. B.C.
四三一號哥林比亞街 電話 MU.4-8821
總售及修理名廠傳眞機，收音機及各種電器，承接大小電力工程，服務妥當，價格克己，保証滿意，

長安武俠小說

劍氣跡光 第十五回 三度鷹落

他將行李和銀錢包裹交給秀蓮。就說：「俞秀蓮。這回算你占了上風。你殺了我們二十人。將我們欺負得不能抬頭。柳夢香猝傷了臂。她也不能找你來。我義父年老。也不願同你惹氣。現在把東西都還你。你去吧！咱們說畢。他趕緊撥轉馬頭。急急跑去。這裏俞秀蓮倒不作聲笑。眾就將行李檢起。就見路西有一家酒館門前。便見史胖子已由裏面走出來。他說。柔那匹灰色的大馬。秀蓮才來到門前。那史胖子早已在門前。等候多時。秀蓮點了點頭。便也將馬拴在門前的樁子上。隨史胖子進到酒館裏。在靠窗的一張桌坐下。秀蓮因見酒館裏。除了史胖子再無別的客人。他就問說：「姑娘你是要到開封府麼？」史胖子插頭說：「不重。不重。不過那位大爺的性情太暴。他還腿上的傷都不管。他就要立刻叫到山裏殺雞。才行。我連勸帶央求。才叫我的夥計把他送到香城縣。我回來再辦。」秀蓮點頭說：「我不去見他了。仇既在你那裏。你就動他回北京去吧！我這就走。當日可到。」秀蓮搖頭說：「我自然很放心。等到他的腿傷養好了之後。你就動他回北京去吧！我現在還要到別的地方去。」史胖子聽了。想了一會。便斟了兩盅酒。一盅放在秀蓮的面前。一盅自飲。秀蓮一次入山時。曾因不謹慎。曾入陷阱。但第二次去了。總是單身。能服住衆盜。心裏也不由得十分痛快。便拿起酒盅來。盡都飲下去。這時就聽史胖子問說：「姑娘你是要到開封。門張玉雄去嗎？」秀蓮說：「我到開封府。無限正雄爭鬥倒在其次。我只是要將那楊大姑娘找着。因爲這回我們是因爲此事才到南來。大概你也都聽孫正禮說過了。」史胖子點頭說：「我都知道。」當下他又飲了一口酒。就壓着聲音說：「從前年我就離開北京。回到山西老家陳混。

故人相見酒店慨傾盃 惡盜成擒深宵驚遇俠

貳伍捌

金星美聲南聲長壽唱片公司粵劇名曲大總滙 長壽及普通唱片包羅萬有
專售及修理各種家庭電具各國名廠影相機錄音機與傳眞機
★最新辦到長壽唱片
美聲公司出品—每張四元半
恨不相逢未嫁時 芳艷芬 客串 天涯 梅欣 梁金城 四張
鳳嬌投水 吳君麗 盧麗卿 鄧玉霞 三張
斷腸碑 鍾雲山 盧麗卿 梁金寧 小甘羅 三張
太子下漁舟 八音鑼鼓 黃其浩 領導 一張
娛樂公司出品—每張四元半
牡丹亭驚夢 鍾雲山 梅欣 梁金國 羅新鳳 三張
夫買妻兒 江平 崔妙芝 盧筱萍 李錦帆 四張
幸運公司出品—每張四元
新白金龍 張英 麥秋儂 新靚少鳳 三張
鴛鴦淚 吳君麗 何文娘 張醒非 三張
苦鳳鴛鴦 天涯 崔妙芝 李香琴 小甘羅 三張
音樂片：
(一)漢宮秋月 孔雀開屏 蝴蝶曲 醉月 柳底鶯 出谷黃鶯 合一張
(二)落葉屋愛 凱旋狂歌 盼郎歸 懷舊 三寶佛 合一張
(三)送狼扣 柳搖金 瞞達飛黃 到春雷 楊翠喜 月影寒梅 合一張
▲外埠歡迎 C.O.D. 交易 快捷安全▼
馬開錫電器行
Hoy's 450 Main St. Vancouver, B.C. MU1-1813
目錄印備函索即奉 精工接裝各種電火煤氣熱水爐盧程工

奇氏止癢膏
一用見效 市上無雙
中西男女患皮膚病者，不論任何疥癬頑癬皮膚濕毒風癮塞頭痛喉龍痛拳症，每瓶一元，露塘分銷處試用過奇氏止癢膏后均贊稱爲神聖藥品，的確奏效，有證明書存在，大盒二元，細盒一元，
生髮水 生髮膠 不論男女因病或水土不服而致脫髮者立刻用此藥水，經過一個至兩個月后脫髮即止，新髮即出現，兩者合共五元，
奇氏 介紹新書 堅利公司 利物如下
★介紹奇氏神仙油，主治廣東旅行手冊四角半，世界各國地圖中英文版三元半，論紙老虎專輯與帝國主義都是紙老虎，四角半，人民公社好與人民公社解答，三角半，人民公社的幸福生活冊三角，堅利公司白
堅利公司 青春之歌，楊沫著 一元五角，牛虻譯本一元八角，
The KINLEY CO. 639 E. Hastings St. VANCOUVER, B.C. MU. 3-3933